



17.- 31.OKTOBER



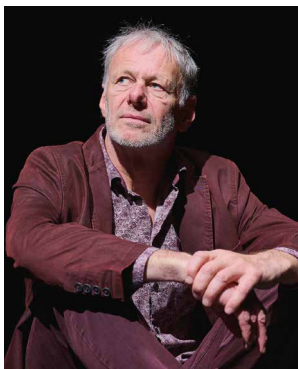
THEATER HERBST

SAALFELDEN LEOGANG

WWW.THEATER-ECCE.COM

VORWORT

**Herzlich willkommen
beim Theaterherbst
Saalfelden Leogang!**



© Foto Flausen

Auch in diesem Jahr bringt das Theater ecce wieder vielfältige und überraschende Theaterformen in die Region.

Unsere besonderen Ensembles zeigen ein Programm, das durch seine Buntheit besticht.

Ob ein Klassiker wie „**König Lear**“ in moderner Inszenierung, eine fantasievolle Produktion für die ganze Familie wie „**Die Bremer Stadtmusikanten**“, ein berührendes Improformat wie „**Behinderte Liebe**“, oder die bissige Satire „**Obszöne Fabeln**“: Jede Aufführung steht für Theater, das bewegt und zum Nachdenken anregt.

Unterstützt von den engagierten Partner*innen des Kulturvereins Freiraum, des Kunsthhauses Nexus, den Gemeinden Saalfelden und Leogang, der Saalfelden Leogang Tourismus GmbH, dem Land Salzburg, dem Bundesministerium für Kunst, unseren Sponsoren und einem großartigen Publikum, feiern wir gemeinsam die Magie des Theaters – mitten in der Region.

Seien Sie herzlich willkommen im bunten Theaterherbst in Saalfelden und Leogang!

**Für die Partner*Innen
und das Ensemble des Theater ecce**
Reinhold Tritscher

KÖNIG LEAR

TRAGÖDIE VON WILLIAM SHAKESPEARE

© Bernhard Müller



König Lear will abdanken und sein Reich unter seinen drei Töchtern aufteilen. Doch zuvor möchte er von ihnen wissen, wie sehr sie ihn lieben ...

Die Geschichte des alten Patriarchen König Lear liest sich wie eine Analyse zeitgenössischer politischer Verhältnisse – als hätte sich in über 400 Jahren nichts geändert. Doch es geht nicht nur um das Streben nach Macht und Einfluss, sondern auch um das Altern und tiefsitzende familiäre Verletzungen. Die Geschichte handelt auch von Versöhnung und der Hoffnung, die auf einer neuen Generation ruht.

Der syrische Schauspieler Salim Chreiki spielt König Lear in arabischer Sprache. (mit deutschen Übertiteln)

ES SPIELEN: Salim Chreiki, Jurij Diez, Daniela Enzi, Gerard Es, Reinhold Gerl, Kristin Henkel, Katharina Lehner, Raphael Steiner, Marena Weller

LIVE MUSIK UND KOMPOSITION:

Gernot Haslauer

KOSTÜM: Elisabeth Strauß

BÜHNE: Alois Ellmayer

INSZENIERUNG: Reinhold Tritscher

KUNSTHAUS NEXUS

17. OKTOBER

20:00 UHR

DIE BREMER STADTMUSIKANTEN

EIN STÜCK FÜR DIE GANZE FAMILIE, NACH DEM MÄRCHEN DER GEBRÜDER GRIMM, MIT TIERISCH GUTER LIVEMUSIK, SCHAUSPIEL UND AKROBATIK UND EINEM INKLUSIVEN ENSEMBLE.

Geeignet ab 5 Jahren, Dauer ca. 70min



© Julia Fink

Der Esel schleppt schon sein ganzes Leben Säcke. Er kann nicht mehr. Da zieht er los, wohin weiß er eigentlich selber nicht – bloß weg. Der Hund, die Katze und der eitle Gockel begleiten ihn. Alle sind sie zu alt, zu langsam, nicht reinrassig genug, zu wenig an der Mäusejagd interessiert, nutzlos, wertlos oder zu rebellisch für ihre Besitzer.

Da haben sie eine Idee: Sie könnten nach Bremen gehen – als Musikanten! Aber welche Musik sollen sie gemeinsam spielen? Und wie kommen sie nach Bremen?

ES SPIELEN: Alexander Dick,
Gerard Es, Reinhold Gerl, Kristin
Henkel, Sabrina Janotta, Katharina
Lehner, Pamina Milewska, Philipp
Kieninger, Raphael Steiner

MUSIKALISCHE LEITUNG: Nane
Frühstückl
KOSTÜME: Viktoria Semperboni
BÜHNE: Alois Ellmayer
REGIE: Jurij Diez

MEHRZWECKHALLE LEOGANG

PREMIERE 24. OKTOBER 10 UHR

25./30. OKTOBER JEWELS 17 UHR

VOLXTHEATERWERKSTATT EXTRA!

„BEHINDERTE LIEBE“

IMPRO-THEATERABEND IN KOOPERATION
MIT DER LEBENSHILFE SALZBURG

© Sabine Thaler



Die Lebenshilfe steht für die Vision, mit und für Menschen mit Behinderungen selbstbestimmtes Leben in einer barrierefreien Gesellschaft zu ermöglichen. In ihrem neuen Leitbild steckt sie sich ambitionierte Ziele zu unterschiedlichen gesellschaftspolitischen Themen wie z.B. Arbeiten, Wohnen, Mobilität, Gesundheit, Partnerschaft, Freizeit oder Bildung.

Mit „Behinderte Liebe“ stellt die VOLXTHEATERWERKSTATT des Theater ecce das Thema „Liebe, Beziehungen und Sexualität“ aus der Perspektive von Menschen mit intellektuellen Behinderungen, ihren Angehörigen und den Unterstützerinnen in Sozialeinrichtungen in den Mittelpunkt. Dieser Impro-Theaterabend soll als humorvoller Impuls und Ausgangspunkt für anschließende Gespräche dienen.

Jedermann ist eingeladen mitzuspielen, mitzureden oder einfach zuzuschauen.

ES SPIELEN: die Teilnehmer*innen
der VOLXTHEATERWERKSTATT
Saalfelden und Gäste

LEITUNG: Reinhold Tritscher

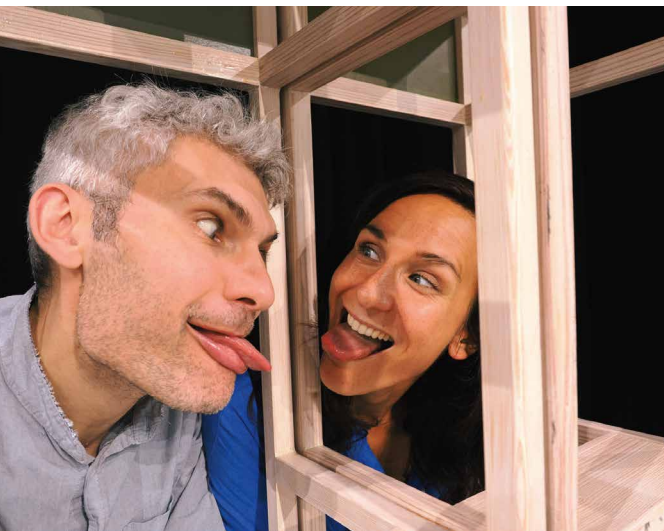
KUNSTHAUS NEXUS

28. OKTOBER

19:00 UHR

OBSZÖNE FABELN

VON DARIO FO UND FRANCA RAME



© Benjamin Blaikner

Aus dem Italienischen von Peter O. Chotjewitz

In den szenischen Monologen wird die Obszönität als befreiende Waffe gegen Machtansprüche eingesetzt. Mit den OBSZÖNEN FABELN bedienen sich Nobelpreisträger Dario Fo und seine kongeniale Partnerin Franca Rame der Tradition der mittelalterlichen Spielmannsdichtung und bringen sie in zeitlose, komödiantische Form. Machos, gierige Kardinäle, Betrüger, Hochstapler, u.v.a. uns allen wohlbekannte Zeitgenossen werden demaskiert. Schamlosigkeit und Poesie verbinden sich mit den beiden Vollblut-Komödianten Marena Weller und Jurij Diez zu subversiven, lustvollen Texten.

ES SPIELEN: Marena Weller und
Jurij Diez

REGIE: Gerard Es

HOTEL DER LÖWE

31. OKTOBER

19:30 UHR



**Berg der Sinne, erlebe
und spüre deine Sinne neu!**



Infos & Tickets



**Flying Fox XXL, das Flugerlebnis
für die ganze Familie!**



The Epic Bikepark Leogang
Epic Lines & Trails from Rookie to Pro!

BERG DER SINNE
LEOGANG 



**LEOGANGER
BERGBAHNEN**

Hütten 39 | A-5771 Leogang | T: +43 6583 / 8219

bergdersinne.at



Investieren ist für alle.
Mit George.

Salzburger
SPARKASSE 

George-App
downloaden



Investitionen bergen Risiken und Chancen.

SCHMECKT ALLEN,
DENEN NICHT
ALLES SCHMECKT.



Einfach leben!



Gerech- tigkeit muss sein.



Arbeiterkammer Salzburg



Wenn man Menschen fragt, was sie für ein sorgenfreies Leben brauchen, sind das oft Dinge, die eigentlich selbstverständlich sein sollten: Gut von der eigenen Arbeit leben zu können. Aber so einfach wie das klingt, ist es nicht. Deswegen steht die Arbeiterkammer auf deiner Seite – jeden Tag.



FÖRDERER



STADT : SALZBURG



LAND
SALZBURG



Bundesministerium
Wohnen, Kunst, Kultur,
Medien und Sport

LICHT INS DUNKEL



SAALFELDEN
AM STEINERNEN MEER



SPONSOREN



PARTNER



DANK AN

KULTURVEREIN FREIRAUM: Martina Riedlsperger, Christine Hilzensauer, Kornel Grundner

SAALFELDEN LEOGANG TOURISTIK GMBH: Daniela Neumayer, Selina Hörll, Marco Pointner und Team

KUNSTHAUS NEXUS: Barbara Steinberger, Mario Steidl und Team

TEAM DER LEBENSHILFE SALZBURG UND SAALFELDEN

UND AN ALLE UNGENANNTEN UNTERSTÜTZER, HELFER, PARTNER, FREUNDE UND MITARBEITERINNEN!

VERANSTALTUNGSMANAGEMENT: Kristin Henkel

KÜNSTLERISCHE LEITUNG: Reinhold Tritscher

IMPRESSUM

REDAKTION: Kristin Henkel F.d.I.v.: Reinhold Tritscher
www.theater-ecce.com

Theater ecce ist Mitglied bei Dachverband Salzburger Kulturstätten,
IG Kultur und Gemeinwohlökonomie Österreich.



PREISE

KÖNIG LEAR

Erwachsen € 30,-

Ermäßigte (Senior*innen,
Freund*innen, Ö1 Club,
Ak-Card) € 26,-

Schüler*innen, Studierende,
Zivil-Präsenzdieners,
Menschen mit Behinderung € 17,-

DIE BREMER STADTMUSIKANTEN

Erwachsen € 21,-

Ermäßigte (Senior*innen,
Freund*innen, Ö1 Club, AK-Card,
Menschen mit Behinderung) € 17,-

Kinder bis 12 Jahre € 12,-

BEHINDERTE LIEBE

Freiwillige Spende

OBSZÖNE FABELN

Erwachsen € 21,-

Ermäßigt (Senior*innen,
Freund*innen, Ö1 Club,
AK-Card) € 17,-

Schüler*innen, Studierende,
Menschen mit Behinderung € 12,-

THEATERHERBST-ABO

(Tickets ausschließlich über
tickets@theater-ecce.com
erhältlich)

Ein Abo für eine Person € 60,-

Zwei Abos für
zwei Personen € 100,-

Gültig für den einmaligen Besuch
aller Vorstellungen, Reservierung
erforderlich.

Für alle Vorstellungen gilt der Kulturpass.

SPIELORTE

KUNSTHAUS NEXUS

am Postplatz 1
5760 Saalfelden

MEHRZWECKHALLE LEOGANG

Leogang 17
5771 Leogang

HOTEL DER LÖWE

Leogang 119
5771 Leogang

INFORMATIONEN UND TICKETS

TVB SAALFELDEN

Mittergasse 21a
5760 Saalfelden

TVB LEOGANG

Leogang 50
5771 Leogang

INFO DER LEOGANGER BERGBAHNEN

Hütten 39
5771 Leogang



TEL.: +43 664 574 07 03 | TICKETS@THEATER-ECCE.COM

WWW.THEATER-ECCE.COM

Bankverbindung: Salzburger Sparkasse,
IBAN AT26 20 40 4004 0024 2735 | BIC SBGSAT2SXXX